

SCHEDA TECNICA

Technical Data Sheet | Fiche Technique | Ficha Técnica
Technisches Datenblatt | Technische Inlichtingen | Tekniske spesifikationer

MEGA I

LE INFORMAZIONI FORNITE IN QUESTO DOCUMENTO POSSONO ESSERE MODIFICATE SENZA PREAVVISO.
ALL (PIECES OF) INFORMATION ON THIS DOCUMENT COULD BE UPDATED WITHOUT ANY NOTICE.
TOUTES LES INFORMATIONS REPORTÉES SUR LE PRÉSENT DOCUMENT POURRAIENT ÊTRE MISES À JOUR SANS PRÉAVIS.
INFORMACIÓN INCLUYDA EN ESTE DOCUMENTO PODRA SER ACTUALIZADA SIN PREVIO AVISO.
ALLE INFORMATIONEN ÜBER DAS DOKUMENT KÖNNTE AKTUALISIERT WERDEN OHNE ANKÜNDIGUNG.
ALLE GEGEVENS OP HET DOCUMENT KUNNEN BIJGEWERKT WORDEN ZONDER KENNISGEVING.
OPLYSNINGERNE I DETTE DOKUMENT KAN ÆNDRES UDEN VARSEL.



CARATTERISTICHE GENERALI | General Features | Caractéristiques | Características Generales | Hauptmerkmale | Algemene Eigenschappen | Generelle karakteristika

Lavasciuga con sistema di lavaggio e aspirazione liquidi | Scrubber-drier with washing and fluid vacuum system

Laveuse-sècheuse avec système de lavage et aspiration du liquide | Fregadora-secadora con el sistema de lavado y aspiración del líquido

Bodereinigungsmaschine mit dem Waschen und flüssigem Ansaugsystem | Vloerreinigingsmachine met schrob- en zuigsysteem

Gulvvaskemaskine med vaske- og sugesystem

Campo d'impiego: lavaggio di spazi medi, interni ed esterni, privati e pubblici | Working areas: Washing of medium areas, indoor and outdoor, private and public

Emplacements de travail: Lavage de moyen nternes/extérieures secteurs privés et public | Áreas de funcionamiento: Lavado de áreas medio, interiores y exteriores, privado y público

Einsatzorte: Waschung von mittleren Bereiche, Innen- und Außenanlagen, privat und Öffentlichen | Inzetbaarheid: Wassen van middelgrote oppervlakken, zowel binnen als buiten-openbare-en bedrijfsruimtes.

Anvendelsesområde: vask af mellemstore, indendørs eller udendørs, private eller offentlige, områder

Posto guida con operatore a terra | With operator in rear drive position | Position de conduite avec opérateur à terre

Puesto de conducción con operador en tierra | Führerstand mit Operator in hinteren Position | Besturing met achterloop machine | Walk behind serie

Versioni | Versions | Versiones | Versionen | Versies | Versioner :

Elettrica, Electric, Électrique, Eléctrica, Elektrische, , Elektrisch, Elektrisk (24V)

MEGA 531 **MEGA 612** **MEGA 722** **MEGA 512 R**

PRESTAZIONI | Performances | Prestations | Prestaciones | Leistung | Prestaties | Præstationer

Massima capacità oraria di lavaggio Max. washing capacity Rendement théorique de lavage Rendimiento max. de lavado por hora Max. Abwaschung Arbeitsleistung Maximale Schrob capaciteit Maksimal rengøringskapacitet	2650 m ² /h	3050 m ² /h	3650 m ² /h	2500 m ² /h
---	------------------------	------------------------	------------------------	------------------------

Larghezza di lavaggio Scrub path Largeur de lavage Ancho de lavado Waschungsbreite Schrobbreedte (was) Vaskebredde	mm 530	mm 610	mm 730	mm 500
Larghezza di asciugatura Squeegee width largeur de séchage Ancho de secado Saugfußbreite Breedte zuigmond Tørrebredde	mm 745	mm 745	mm 965	mm 745

Velocità max. di trasferimento Max. transfer speed Vitesse max. de transfert Velocidad max. de marcha Max. Fahrgeschwindigkeit Maximale snelheid vooruit Maks. hastighed	Km/h 5,5			
Velocità max. in retromarcia Max. reverse speed Vitesse max. en marche-arrière Velocidad max. marcha atrás Max. Rückwärtsgeschwindigkeit Maximale snelheid achteruit Maks. hastighed i bakgear	-			
Velocità max. in lavoro Max. working speed Vitesse max. en travail Velocidad max. en trabajo Max. Arbeitsgeschwindigkeit Maximale werksnelheid Maks. arbejds hastighed	Km/h 5			

Pendenza max. superabile in lavoro Max. working gradient Pente max. en travail Max. pendiente superable durante el trabajo Max. Arbeitssteigung Maximaal stijgingspercentage tijdens werking Maks. arbejds hældning	% 2			
---	-----	--	--	--

RUMOROSITÀ | Noise level | Bruit | Nivel de ruido | Geräuschpegel | Geluidsniveau | Støjniveau

Livello pressione acustica riferita al posto di lavoro Sound pressure level in operating position Niveau de bruit sur le milieu de travail Nivel de presión sonora en el puesto de trabajo Schalldruckpegel am Arbeitsplatz Geluidsniveau werkpositie Lydtryksniveau på arbejdspladsen	dB(A) 74,9			
---	------------	--	--	--

VIBRAZIONI | Vibration | Vibrations | Vibraciones | Vibrationen | Vibraties | Vibrationer

Livello delle accelerazioni ponderate in frequenza Frequency weighted acceleration value Niveau des accélérations pondérées en fréquence Nivel de las aceleraciones calculadas en frecuencia Beschleunigungsgewichtsniveau in Frequenz Versnellingsniveau in frequentie Accellerationsniveau i frekvens	-			
--	---	--	--	--

MEGA 531

MEGA 612

MEGA 722

MEGA 512 R

SPAZZOLE Brushes Brosses Cepillos Bürsten Borstels Børster				
Spazzola (nr.) Brush (nr.) Brosse (nr.) Cepillo (nr.) Bürste:(Nr.) Borste (nr.) Børste (antal)	1	2	2	2
> tipo type Typ :	disco disc disque Scheibe schijf rondel			rulli roller rouleau rodillo Roll valse
> posizione position posición positie :	frontale frontal avant anterior Vorne voor foran			
Diametro spazzola Brush diameter Diamètre de la brosse Diámetro cepillo Bürste Durchmesser Borstel diameter Børste diameter	Ø mm 530	Ø mm 310	Ø mm 370	Ø mm 100 X 500
Pressione (peso) Down pressure Pression Presión Drück Druk Tryk (vægt)	Kg 28	Kg 21/25	Kg 45	Kg 25 / 35* * Mega 512 RS
Velocità di rotazione (G/min)* Turning speed (rpm)* Vitesse de rotation (tours/min)* Velocidad de rotación (rev/min)* Humdrehungen (U/Min)* Rotatiesnelheid (U/min)* Rotationshastighed (O/min)*	245	170	200	790
*con spazzole sollevate with brushes raised avec les brosses soulevées mit den Bürsten angehoben con cepillos levantados met borstels verhoogd med hævede børster				
Sollevamento e abbassamento Lifting and lowering system Soulèvement et abaissement Elevación y bajado Anheben und Senken Heffen en zakken Løft og sænk	meccanico mechanic mécanique mecánico Mechanische mechanisch mekanisk			

TERGIPAVIMENTO Squeegee Raclette Boquilla de secado Saugfuß Volerwisser Sugefod	
Tipo Type Typ	flottante floating flottant flotante Schwimmend vlottende flydende
Depressione (aspirazione tergipavimento) Vacuum-operated Aspiration de la raclette Depresión (aspiración de la boquilla de secado) Unterdruck Plotselinge drukvermindering Sugeevne (sugefod)	mm/H ₂ O 1200
Sollevamento e abbassamento Lifting and lowering Soulèvement et abaissement Elevación y bajado Anheben und Senken Heffen en zakken Løft og sænk	meccanico mechanic mécanique mecánico Mechanische mekanisk

CONTENITORE RIFIUTI Refuse container Bac à déchets Contenedor de basura Abfallbehälter Vuilcontainer Affaldsbeholder		
Capacità Capacity Capacité Capacidad Kapazität Capaciteit Kapacitet	-	L 5

SERBATOI Tanks Reservoirs Depósitos Wassertank Tank Tanke	
Acqua pulita (soluzione) Solution tank Reservoir de la solution Agua limpia Frischwassertank Rentvandstank	L 60
Acqua sporca (recupero) Recovery tank Reservoir de récupération Agua sucia Schmutzwassertank Vuil water Snavsevandstank	L 68

MOTORI ELETTRICI | Electric motors | Moteurs électriques | Motores eléctricos | Elektromotoren | Elektrische motoren | El-motorer

Motore trazione Drive motor Moteur traction Motor tracción Antriebsmotor Aandrijfmotor Drivmotor	1 - 120 - 24 - 180 (Num. - rpm - V - W)			
Motore rotazione spazzole Brush rotation motor Moteur rotation brosses Motor rotación cepillos Bürstenverschiebungsmotor Borstelverschuijngmotor Børsterotationsmotor	1 - 24 - 520 (Num. - V - W)	1 - 24 - 200 (Num. - V - W)	2 - 24 - 400 (Num. - V - W)	1 - 24 - 400 (Num. - V - W)
Motore aspirazione Vacuum motor Moteur aspiration Motor de aspiración Saugmotor Zuigmotor Sugemotor	1 - 36 - 600 (Num. - V - W)			
Potenza totale Total Power Puissance totale Potencia total Gesamtleistung Totaal vermogen Samlet effekt	W 1300	W 980	W 1580	W 1180

BATTERIE | Battery | Batterie | Bateria | Batterie | Batterij | Batterier

Num. - V - Ah	2 - 12 - 118			
Dimensioni Dimension Dimensión Dimensiones Batteriemaß Afmetingen Mål	340x170x285 (lunghezza.x larghezza. x altezza) (length x width x height) (longueur x largeur x hauteur) (longitud x anchura x altura) (Länge x Breite x Höhe) (lengte x breedte x hoogte) (længde X bredde x højde)			
Acqua batteria Battery water Eau batterie Agua batería Wasserbatterie Batterijvloeistof Batterivand	acqua distillata distilled water eau distillée agua destilada destilliertes Wasser gedestilleerd water destilleret vand			
*Autonomia (h) *Autonomy (h) *Autonomie (h) *Reichweite (std) *Werktijd (u) *Autonomi (t)	2 30'	3 10'	2 10'	2 50'
*L'autonomia può variare dal tipo di batteria e dal tipo di utilizzo della macchina *Autonomy depends on the type of battery and the use of the machine *L'autonomie dépend du type de batterie et de l'utilisation de la machine *La autonomía depende del tipo batería y del uso de la máquina *Die Betriebsleistung hängt von der Batterie und vom Gebrauch der Maschine ab * De werktijd hangt af van het type batterij en het gebruik van de machine *Autonomien kan variere afhængigt af batteritypen og typen af anvendelse af maskinen.				

TRAZIONE | Drive | Traction | Tracción | Antrieb | Tractie | Træk

Posizione Position Posición Position Positie Placering	anteriore front avant delantera Vorne voor foran
---	--

RUOTE | Wheel | Roues | Ruedas | Räder | Wielen | Hjul

Ruota anteriore Front wheel Roue avant Rueda anterior Vorderrad Voorwiel Forhjul	2 - 200 (Num. - Ømm)
Ruota posteriore Rear wheel Roue arrière Rueda posterior Hinterrad Achterwiel Baghjul	2 - 100 (Num. - Ømm)

DIMENSIONI | Dimension | Dimensions | Dimensiones | Abmessungen | Afmetingen | Mål

mm A X B X C senza tergipavimento without squeegee sans raclette sin boquilla de secado ohne saugfuß zonder vloerwisser uden sugefod	1400x570x1110	1300x640x1110	1330x755x1110	1280x627x1110
---	---------------	---------------	---------------	---------------

PESO MACCHINA Machine Weight Poids de la machine Peso de la Máquina Maschine Gewicht Machinegewicht Maskinvægt				
---	--	--	--	--

Peso in ordine di marcia a vuoto Weight in working condition and container empty Poids de machine prête à travailler et conteneur vide Peso en condiciones de trabajo y contenedor vacío Dienstgewicht und Behälter leer Gewicht van het toestel klaar voor ingebruikname en met lege container Maskinvægt, køreklar og tom beholder	Kg 121	Kg 109	Kg 133	Kg 116
Peso in ordine di marcia a vuoto (con 2 batterie) Weight in working condition and container empty (with 2 batteries) Poids de machine prête à travailler et conteneur vide (avec 2 batteries) Peso en condiciones de trabajo y contenedor vacío (con 2 baterías) Dienstgewicht und Behälter leer (mit 2 Batterien) Gewicht van het toestel klaar voor ingebruikname en met lege container (met 2 batterijen) Maskinvægt, køreklar og tom beholder (med 2 batterier)	Kg 196	Kg 184	Kg 208	Kg 191

STRUMENTAZIONI Instruments Instrumentations Instrumentos Instrumenten Instrumenter				
---	--	--	--	--

Quadro comandi con display Instrument panel with display Tableau de bord avec moniteur Tablero de instrumentos con visor Instrumentenbrett mit Display Dashbord met display Instrumentpanel med display	x	x	x	x
---	---	---	---	---

ACCESSORI IN DOTAZIONE Standard equipment Accessoires en dotation Dotación accesorios estándar Standardausrüstungs Standaard toebehoren Standardudstyr				
---	--	--	--	--

Tergipavimento Squeegee Raclette Boquilla de secado Saugfuß Vloenwisser Sugefod	x	x	x	x
Tubo di carico nel serbatoio soluzione Filling hose for clean water solution tank Tuyau de remplissage du réservoir de solution Tubo de llenado para el depósito de agua limpia Füllender Schlauch für Frischwassertank Vulslang voor schoon water tank Påfyldningslange til rentvandstanken	x	x	x	x

ACCESSORI A RICHIESTA Optionals Accessoires sur demande Accesorios opcionales Optionen Opties Ekstraudstyr				
---	--	--	--	--

Carica batterie a bordo Battery charger on board Chargeur incorporé Cargador de batería a bordo Batterieladegerät Eingebaut Batterijlader aan boord Indbygget batterioplader	x (24V - 12 A)	x (24V - 12 A)	x (24V - 12 A)	x (24V - 12 A)
Dosatore detergente Detergent doser Doseur détergent Dosificador detergente Waschmittel Dosierer Reinigingsmiddel doseersysteem Vaskemiddel doseringspumpen	x	x	x	x